

Иммунизация детей

в возрасте до одного года



immunisation
the safest way to protect your child

Брошюра содержит информацию о новой вакцине против менингита В. Перед проведением вакцинации вашему двухмесячному ребенку убедитесь в том, что в доме есть детский парацетамол.

Immunisation for babies - Russian

Введение

Данное руководство предназначено для родителей детей в возрасте до одного года. В нем предоставляется информация о плановой иммунизации младенцев для их защиты от тяжелых детских заболеваний. В нем также описываются эти заболевания и объясняется, почему детям необходима защита от них.

Программа иммунизации постоянно пересматривается, чтобы обеспечить детям наиболее эффективную защиту от предотвращаемых болезней. В данной брошюре отражены последние изменения в программе иммунизации, включая информацию о вакцине против менингококковой инфекции типа В (MenB) и необходимости приема парацетамола после каждой из первых двух вакцинаций против MenB. **Перед проведением первой вакцинации вашему ребенку убедитесь, что в доме есть детский парацетамол** (см. стр. 15–17). Здесь также содержится информация о дополнительной защите от гепатита В в составе комплексной вакцины DTap/IPV/Hib/HerB (6 в 1), которая введена в программу иммунизации новорожденных с августа 2017 г.



“В здравоохранении было два прорыва, оказавших наибольшее влияние на здоровье населения во всем мире: чистая вода и вакцины”.

**Всемирная организация
здравоохранения**

Что такое иммунизация?

Иммунизация – это наилучший и самый безопасный способ оградить вашего ребенка от ряда инфекционных заболеваний. Младенцам вводят вакцины, которые стимулируют выработку антител в организме. Антитела – это природная система защиты организма от инфекционных заболеваний. Благодаря иммунизации организм готов бороться с инфекцией, если ребенок контактирует с ее источником.

Для чего нужна иммунизация?

Ежегодно во всем мире миллионы людей умирают от инфекционных заболеваний. Большинство таких болезней стали чрезвычайно редкими в Северной Ирландии, поэтому вы могли очень мало слышать о них. Это произошло благодаря активной вакцинации и эффективности прививок в борьбе с заболеваниями. Тем не менее, они до сих пор распространены в других странах, и, как следствие растущего количества поездок за рубеж, они могут снова попасть в Северную Ирландию и поразить любого ребенка, который не прошел вакцинацию.

Нельзя забывать о том, насколько серьезными могут быть эти заболевания. В раннем возрасте дети наиболее уязвимы перед такими инфекциями, именно поэтому ребенка необходимо защитить как можно скорее. Для полной защиты вашего ребенка требуется целый ряд прививок, поэтому важно пройти полный курс вакцинации. Если ваш ребенок пропустил введение какой-либо вакцины, большинство из них можно ввести позднее, даже если прошло много времени. Для этого необходимо записаться у вашего врача общей практики или патронажного работника на прием для получения пропущенной прививки. Курс не нужно будет начинать заново.

Некоторые заболевания протекают сложнее у детей более старшего возраста, поэтому необходимо проводить бустерную вакцинацию.

Если у вас возникли вопросы об иммунизации, обратитесь к своему врачу общей практики, практикующей медсестре или патронажному работнику.

Информацию также можно найти на веб-сайте www.publichealth.hscni.net или www.nhs.uk/vaccinations

Вакцины для младенцев

Вакцина DTaP/IPV/Hib/НерВ (6 в 1)

Эта вакцина защищает от дифтерии (D), столбняка (T), коклюша (P, судорожный кашель), полиомиелита (инактивированная вакцина против полиомиелита – IPV), гемофильной инфекции типа b (Hib) и гепатита В (НерВ). Прививка от полиомиелита теперь входит в состав данной инъекционной вакцины вместо оральной вакцины.

Вашему ребенку необходимо пройти вакцинацию DTaP/IPV/Hib/НерВ (6 в 1) в возрасте двух, трех и четырех месяцев.

Ребенку дается бустерная доза вакцины против гемофильной инфекции типа b (вместе с вакциной против менингококковой инфекции C – MenC), когда ребенку исполняется один год, а также проводятся бустерные прививки от дифтерии, столбняка, коклюша и полиомиелита перед тем, как ребенок пойдет в школу. Дополнительные бустерные прививки против столбняка, дифтерии и полиомиелита делаются в возрасте от 14 до 18 лет.

Насколько эффективна вакцина DTaP/IPV/Hib/НерВ (6 в 1)?

Исследования показали, что вакцина DTaP/IPV/Hib/НерВ (6 в 1) очень эффективно защищает ребенка от этих шести серьезных заболеваний. Однако необходимо вводить вышеуказанные бустерные дозы для продления этой защиты по мере взросления вашего ребенка.

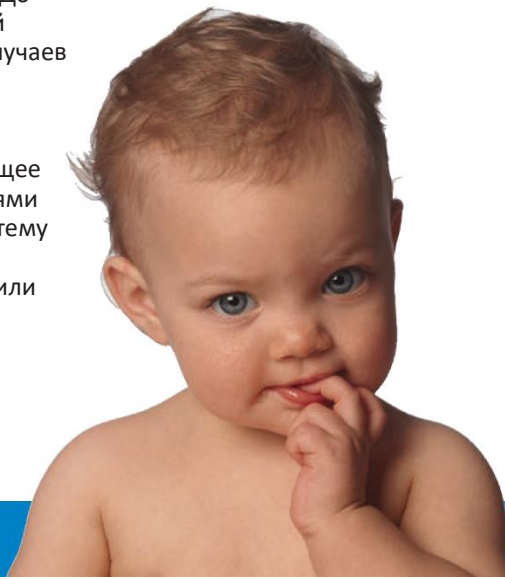
От каких заболеваний защищает вакцина DTaP/IPV/Hib/НерВ (6 в 1)?

Дифтерия

Дифтерия – тяжелое заболевание, быстро вызывающее нарушение дыхания. Возможно поражение сердца и нервной системы, а при тяжелом течении – летальный исход. До начала вакцинации от дифтерии в Северной Ирландии ежегодно отмечалось до 1 500 случаев заболевания дифтерией.

Столбняк

Столбняк – тяжелое заболевание, поражающее мышцы человека с возможными нарушениями дыхания. Оно воздействует на нервную систему и может привести к летальному исходу. Заболевание вызывают микробы из почвы или удобрений, которые попадают в организм человека через открытые раны или ожоги. Инфекция не передается от человека к человеку, но такие микробы содержатся в любой почве, даже в Северной Ирландии.



Коклюш (судорожный кашель)

Судорожный кашель – заболевание, вызывающее длительные приступы кашля и асфиксии с возможным затруднением дыхания. Оно может продолжаться до 10 недель. У младенцев могут возникать очень тяжелые формы, вплоть до летального исхода у детей до одного года. До начала вакцинации от коклюша в Северной Ирландии ежегодно отмечалось до 3 500 случаев заболевания коклюшем.

Полиомиелит

Полиомиелит – это вирус, поражающий нервную систему и способный привести к длительному параличу мышц. При поражении грудных мышц или мозга возможен летальный исход. До начала вакцинации от полиомиелита в Северной Ирландии ежегодно отмечалось до 1 500 случаев заболевания паралитической формой полиомиелита.

Гемофильная инфекция типа b

Гемофильная инфекция типа b может вызвать ряд тяжелых заболеваний, в том числе заражение крови, пневмонию и менингит. При позднем лечении все эти заболевания могут привести к летальному исходу. Вакцина от гемофильной инфекции типа b защищает ребенка только от одного типа менингита (Hib). Она не защищает от других разновидностей этого заболевания.

Гепатит В

Гепатит В – инфекционное заболевание печени, вызываемое вирусом гепатита В. В детском организме инфекция может находиться в течение многих лет, периодически вызывая осложнения, например, рубцевание печени (цирроз), что препятствует нормальной работе или вызывает рак печени.

Хотя в Великобритании число детей, инфицированных вирусом гепатита В, невелико, с 1980-х годов новорожденным делают эту прививку, если риск передачи инфекции от инфицированной матери ребенку слишком велик. В 2017 году вакцина против гепатита В была включена в программу плановой иммунизации, чтобы защитить всех детей от этого вируса.

Вакцина против гепатита В защищает только от вируса типа В. Введенная в три этапа вакцина обеспечит длительную защиту детей без дополнительного риска для их здоровья.



Побочные эффекты DTap/IPV/Hib/HepB (вакцины 6 в 1)

У большинства младенцев не возникает никаких побочных эффектов, но все дети реагируют по-разному. У вашего ребенка могут возникнуть следующие побочные эффекты, которые обычно являются незначительными:

- повышенная раздражительность в течение до 48 часов после инъекции;
- незначительное повышение температуры (см. меры по предупреждению высокой температуры после вакцинации на стр. 16/17);
- небольшая припухлость в месте введения инъекции. Она может сохраняться в течение нескольких недель, а затем постепенно исчезнет.

Если вас беспокоит то, что у вашего ребенка, по вашему мнению, какая-либо другая реакция на вакцину DTap/IPV/Hib/HepB (6 в 1), обсудите это со своим врачом, практикующей медсестрой или патронажным работником.

Родители или опекуны могут также сообщить о своих подозрениях на побочные эффекты от действия вакцин или лекарств через систему Yellow Card Scheme («Желтая карта»). Для этого необходимо зайти на сайт www.yellowcard.gov.uk или позвонить на бесплатную горячую линию Yellow Card по номеру 0808 100 3352 (с понедельника по пятницу с 10:00 до 14:00).

Аллергические реакции

В очень редких случаях вакцина может вызвать аллергическую реакцию в виде сыпи или зуда локально или по всему телу. Еще реже у детей может возникнуть тяжелая реакция в течение нескольких минут после вакцинации, вызывающая затруднение дыхания и в некоторых случаях обморочное состояние. Это называется анафилактической реакцией. Последние исследования показали, что анафилактическая реакция отмечается приблизительно в одном случае из полумиллиона. Несмотря на возможную остроту аллергических реакций, лечение гарантирует быстрое и полное выздоровление.

Судороги

Очень редко у младенцев могут возникать судороги через день или два после вакцинации DTap/IPV/Hib/HepB (6 в 1). Как правило, это связано с очень высокой температурой (см. стр. 16/17). Если у ребенка начались судороги, немедленно вызывайте врача. Обычно судороги у младенцев проходят быстро и полностью. В раннем возрасте судороги могут происходить в любое время, их возникновение после прививки не обязательно вызвано вакцинацией. Врач примет решение о продолжении курса вакцинации. При несвоевременной иммунизации вероятность возникновения судорог у ребенка после введения DTap/IPV/Hib/HepB (6 в 1) возрастает, поскольку у детей в возрасте до шести месяцев судороги, вызванные высокой температурой, наблюдаются реже. Поэтому очень важно соблюдать сроки вакцинации вашего ребенка.

Пневмококковая вакцина (PCV)

Это вакцина против одного из наиболее вероятных источников менингита, а также других заболеваний, таких как тяжелые ушные инфекции (отит среднего уха) и пневмония, вызываемых самыми распространенными видами пневмококковых бактерий. Причиной менингита, ушных инфекций и пневмонии могут также являться более редкие виды пневмококковых бактерий, а также другие бактерии и вирусы. Эта вакцина не защищает от таких других типов инфекций.

Пневмококковая вакцина должна вводиться ребенку в возрасте двух и четырех месяцев, а также ровно в год.

Что такое пневмококковая инфекция?

Пневмококковая инфекция – одна из самых распространенных причин менингита, а также тяжелых ушных инфекций (отита среднего уха), пневмонии и некоторых других заболеваний.

Побочные эффекты пневмококковой вакцины

У одного-двух детей из 10 могут возникнуть припухлость, покраснение либо болезненность в месте инъекции или незначительное повышение температуры. В очень редких случаях вакцина может спровоцировать аллергическую реакцию (см. стр. 6).



Ротавирусная вакцина

Данная вакцина защищает от ротавируса – распространенной, но потенциально тяжелой инфекции тонкого кишечника.

Ротавирусная вакцина должна вводиться ребенку в возрасте двух и трех месяцев.

Что такое ротавирус?

Ротавирус является распространенной причиной рвоты и диареи у младенцев. Серьезные последствия такого состояния могут быть вызваны обезвоживанием организма ребенка, в результате чего может потребоваться госпитализация. Большинство младенцев переносят ротавирусную инфекцию до достижения пятилетнего возраста. Ежегодно в Северной Ирландии 1 из 5 детей требуется медицинская помощь, и около 400 детей попадают в больницу.

Как распространяется ротавирус?

Ротавирус свободно распространяется при прямом контакте с поверхностями, такими как игрушки, руки и испачканные подгузники. Еще одним способом передачи является воздушно-капельный путь при чихании и кашле. Мытье рук и поддержание чистоты может снизить до некоторой степени риск заражения вирусом, но не может полностью остановить его распространение.

Насколько эффективна ротавирусная вакцина?

Факты свидетельствуют о том, что лучшим способом защиты младенцев от заражения ротавирусом является вакцинация. Поэтому ротавирусная вакцина включена в график плановой вакцинации детей (с июля 2013 года). В то же время данная вакцина не защищает от других причин возникновения рвоты и диареи.

Когда ребенку будет вводиться вакцина?

Вакцинация будет проводиться в два и в три месяца вместе с другими прививками. Курс вакцинации не начинают детям старше 15 недель, а повторная доза вакцины не вводится детям старше 24 недель.



Почему не проводится вакцинация детей более старшего возраста?

По мере взросления у некоторых детей – приблизительно у одного ребенка из тысячи – возникает состояние, которое ведет к закупориванию тонкого кишечника. Это чрезвычайно редко случается в возрасте до трех месяцев, чаще всего такое происходит между пятью месяцами и годом жизни ребенка. Однако существует весьма небольшая (приблизительно в двух случаях из ста тысяч) вероятность того, что первая доза вакцины может также привести к такому закупориванию. Для снижения риска первая доза вакцины не вводится детям старше 15 недель.

Как вводится данная вакцина?

Ротавирусная вакцина дается в виде небольшого объема жидкости шприцом для пероральных доз, чтобы ребенку было проще ее проглотить.

Что делать, если ребенок выплюнет вакцину или его сразу же стошнит?

Если ребенка стошнит или он выплюнет вакцину, дается повторная доза.

Избавит ли вакцина ребенка от тошноты или диареи?

Нет, поскольку ротавирус не является единственной причиной рвоты и диареи у младенцев. В то же время данная вакцина предотвращает рвоту и диарею, вызываемые ротавирусом, у восьми из десяти детей. И чем больше младенцев пройдут вакцинацию, тем сложнее будет вирусу распространяться.

Побочные эффекты вакцины

Данная вакцина активно используется в других странах и продемонстрировала высокие показатели безопасности. Иногда после вакцинации у младенцев может возникнуть беспокойство, раздражительность или диарея средней степени.

В очень редких случаях (приблизительно у двух детей из ста тысяч) вакцина может повлиять на функции тонкого кишечника ребенка и вызвать вздутие живота и рвоту. Также ребенок может поджимать колени к груди, как при болях в животе, и иногда в испражнениях может присутствовать кровь. В таких случаях необходимо незамедлительно обратиться к врачу.

Важно помнить, что болезнь несет в себе намного более серьезный риск, чем редкие побочные эффекты вакцины.

Заразится ли ребенок ротавирусом в результате вакцинации?

Нет. Вирус в вакцине ослаблен, поэтому он не ведет к заболеванию в полной мере. Вакцина помогает выработать иммунитет у вашего ребенка, поэтому в будущем при контакте с вирусом ребенок не заразится.

В течение не менее чем 14 суток после вакцинации существует вероятность того, что содержащийся в вакцине вирус может передаваться от ребенка посредством тесных контактов через испачканные подгузники. Однако проведенная ребенку вакцинация обеспечит защиту от вызываемого ротавирусом заболевания контактирующим с ребенком лицам, даже если их иммунитет ослаблен в результате болезни или лечения, и эта защита перевешивает любые потенциальные риски.

Все лица, контактирующие с детьми после получения ими вакцины, должны тщательно соблюдать правила личной гигиены (в частности, мыть руки после смены подгузника ребенка).



Менингококковая инфекция

Менингококковая бактерия вызывает два очень серьёзных типа инфекции: **менингит** (воспаление оболочек головного мозга) и **сепсис** (заражение крови). Существует несколько видов менингококковых бактерий, самыми распространёнными в Северной Ирландии являются бактерии группы В (MenB). Вакцинация MenB проводится в два и четыре месяца, а затем по достижении ребенком возраста одного года.

Благодаря чрезвычайно эффективной вакцинации против менингококковых бактерий группы С (MenC) детей ясельного возраста и молодых людей в последние несколько лет, удалось практически избавиться от менингококковой инфекции MenC, поэтому больше нет необходимости вводить вакцину MenC младенцам. Вакцинация MenC (вместе с Hib) проводится сразу по достижении ребенком возраста одного года. Считается, что новая вакцина MenB может также обеспечить некоторую защиту против менингококковой инфекции типа С.

Что такое менингит?

Менингит – это воспаление оболочек головного мозга, способное привести к повышению внутричерепного давления. Менингит может развиваться очень быстро, вызывая тяжелые симптомы, и даже способен привести к летальному исходу.

Что такое сепсис?

Сепсис (заражение крови) – тяжелое и опасное для жизни инфекционное заболевание. Риск летального исхода при сепсисе, развивающемся очень быстро, выше, чем при менингите.

Более подробную информацию о том, на что следует обращать внимание при симптомах менингита и сепсиса см. на стр. 18.

Поддаются ли лечению менингит и сепсис?

Да, могут поддаваться, однако данные заболевания протекают настолько быстро, что даже при своевременном лечении могут вызвать необратимые повреждения у некоторых детей, и порой приводят к летальному исходу.

Можно ли их предотвратить?

Да, мы очень эффективно предотвращаем менингококковую инфекцию MenC уже около 15 лет. Теперь у нас появилась новая вакцина, которая поможет предотвращать менингококковую инфекцию MenB.

Вакцина МенВ

Эта вакцина защищает от самого распространенного вида менингококковой инфекции – менингита группы В. В Северной Ирландии в последние годы фиксировалось от 50 до 100 случаев заражения менингококковой инфекцией в год, вызываемой в большинстве случаев менингококками группы В. Эта инфекция чаще всего поражает новорожденных и младенцев.

Вакцина МенВ должна вводиться ребенку в возрасте 2, 4 и 12 месяцев.

Имеет ли вакцина МенВ побочные эффекты?

У некоторых детей могут наблюдаться следующие реакции:

- покраснения, припухлость или болезненность в месте инъекции (которые постепенно самостоятельно исчезают через несколько дней);
- некоторая раздражительность и плохой аппетит; или
- повышенная температура (жар).

Не переживайте, если у ребенка наблюдается повышение температуры, – это нормальная реакция организма на введение вакцины МенВ. Вы можете помочь предотвратить повышение температуры, давая вашему ребенку парацетамол после введения вакцины МенВ в возрасте 2 и 4 месяцев. Дополнительная информация об этом приводится на стр. 14-17. **Важно перед проведением первой вакцинации вашему ребенку обеспечить, чтобы в доме имелось некоторое количество детского парацетамола.**

В каких случаях младенцу данная вакцина не показана?

Вакцину вводить не следует, если:

- у ребенка наблюдалась подтвержденная анафилактическая реакция после предыдущего введения вакцины (см. стр. 6); или
- у ребенка наблюдалась подтвержденная анафилактическая реакция на какой-либо из компонентов вакцины.

Насколько эффективна вакцина МенВ?

Существует множество различных видов менингококковой инфекции группы В, вакцина защищает от большинства из них (около 3/4), но не от всех. Благодаря вакцине ваш ребенок значительно лучше защищен от данной инфекции, однако очень небольшой риск заражения все же существует. Именно поэтому важно знать признаки и симптомы данного заболевания (см. стр. 18).



Общие вопросы об иммунизации

Через какое время после вакцинации можно купать ребенка?

Купать ребенка можно в любое время, как до вакцинации, так и после. Вопреки распространенному мнению, купать ребенка до иммунизации можно.

Существуют ли какие-либо другие методы иммунизации моего ребенка?

Других проверенных и эффективных способов иммунизации вашего ребенка не существует. Предпринимались попытки использования гомеопатических препаратов против судорожного кашля, однако они не увенчались успехом. Совет факультета гомеопатии (официальная организация врачей-гомеопатов) рекомендует родителям обращаться к традиционным способам вакцинации детей.

Не создают ли одновременные прививки повышенную нагрузку на иммунную систему ребенка?

Нет. С самого рождения иммунная система ребенка защищает его от бактерий, присутствующих в окружающей среде. Без такой защиты организм не справился бы с десятками тысяч бактерий и вирусов, покрывающих кожу, нос, горло и кишечник ребенка. Этот барьер сохраняется на протяжении всей жизни.

Теоретически младенец может эффективно реагировать на около 10 000 вакцин одновременно. То есть иммунная система новорожденного способна с легкостью справляться с определенным количеством вакцин, которые вводятся в соответствии с графиком плановой вакцинации, и эффективно делает это.

Говорят, в вакцинах содержится тиомерсал (ртуть), правда ли это?

Тиомерсал больше не используется в вакцинах, включенных в график плановой вакцинации детей. На протяжении более 60 лет использовалось минимальное количество ртути для улучшения сохранности вакцин. За все это время не было найдено никаких доказательств причинения вреда человеку. Тем не менее, от использования ртути отказались в рамках глобальной политики сокращения контакта с ртутью из устранимых источников.

Мой ребенок родился раньше срока. Когда проводится первая иммунизация недоношенных детей?

Недоношенные дети могут подвергаться более высокому риску инфекционных заболеваний. Их иммунизацию следует проводить согласно рекомендуемому графику, начиная с двух месяцев после рождения, независимо от того, насколько раньше срока рожден ребенок.



Существуют ли какие-либо причины, по которым иммунизация моего ребенка проводиться не должна?

Причин, когда иммунизация новорожденных проводиться не должна, очень мало. Вы должны сообщить патронажному работнику, врачу общей практики или практикующей медсестре о следующих состояниях ребенка:

- очень высокая температура или жар, рвота или диарея в день, на который назначена вакцинация;
- тяжелая реакция на проведение какой-либо иммунизации в прошлом;
- острая аллергия на какие-либо вещества;
- нарушение свертываемости крови;
- случаи конвульсий или судорог в прошлом;
- проведение лечение от онкологического заболевания в прошлом;
- наличие заболевания, поражающего иммунную систему (например, лейкемия, ВИЧ или СПИД);
- прием ребенком каких-либо медицинских препаратов, воздействующих на иммунную систему (например, большие дозы стероидов или препараты после трансплантации органов, либо для лечения онкологических заболеваний);
- наличие другого тяжелого заболевания.

Все это необязательно означает, что иммунизация невозможна, однако это поможет врачу или медсестре выбрать оптимальные методы иммунизации для вашего ребенка или же предложить вам альтернативу. Семейный анамнез заболевания никогда не становится причиной отказа от проведения иммунизации младенца.

Как можно предотвратить повышение температуры после вакцинации MenB?

У некоторых младенцев после вакцинации может подняться температура или начаться жар (выше 37,5°C). Эта реакция более часто прослеживается после введения вакцины MenB. Для предотвращения повышения температуры рекомендуется давать ребенку сразу же после введения вакцины MenB в 2 и 4 месяца три дозы детского парацетамола. Парацетамол снизит риск появления жара, раздражительности и общего дискомфорта (включая болезненные ощущения в месте инъекции) после введения вакцины MenB ребенку. **Важно перед проведением первой вакцинации вашему ребенку обеспечить, чтобы в доме имелось некоторое количество детского парацетамола.** Если у вашего ребенка поднимется жар после вакцинации в возрасте трех месяцев, вы также можете дать ему парацетамол.

Где можно приобрести детский парацетамол?

Жидкий парацетамол широко доступен в аптеках и супермаркетах. Вы можете купить парацетамол марки торговой сети (обычно по более низкой цене) или такой марки как Calpol®. Не важно, какой марки парацетамол вы выберете, важно соблюдать правильную дозировку для ребенка.

Когда именно следует дать моему ребенку парацетамол?

Первую дозу парацетамола необходимо дать сразу же по возвращении домой или как можно быстрее после введения вакцины МепВ. Вторую дозу – через 4-6 часов после первой. Третью – через 4-6 часов после второй. Не давайте ребенку первую дозу парацетамола до введения вакцины, так как медсестре необходимо будет произвести осмотр вашего ребенка на отсутствие признаков инфекций, и иногда может понадобиться отложить введение вакцин.

Какую дозировку следует давать?

Разовая доза составляет 2,5 мл. Для точного дозирования препарата (см. ниже) используйте мерную ложку или мерный шприц, вложенные в приобретенную упаковку.

Расчет дозировки и времени для приема детьми суспензии детского парацетамола (120мг/5мл) после вакцинации в возрасте двух и четырех месяцев.

Возраст ребенка	Первая доза	Вторая доза	Третья доза
2 месяца/ 4 месяца	Однократно 2,5 мл шприцем или ложкой (малым концом) как можно быстрее после вакцинации	Однократно 2,5 мл шприцем или ложкой (малым концом) через 4-6 часов после первой дозы	Однократно 2,5 мл шприцем или ложкой (малым концом) через 4-6 часов после второй дозы

Чтобы снизить риск появления жара, важно дать вашему ребенку все три рекомендованные дозы парацетамола после каждого введения первых двух вакцин МепВ.

Если ваш ребенок выплевывает более половины дозы парацетамола в течение нескольких минут после приема, вы можете сразу же повторно дать ему то же количество этого лекарства.

Безопасно ли давать парацетамол ребенку в столь раннем возрасте?

Да, парацетамол можно безопасно давать детям в возрасте от двух месяцев. Согласно недавним рекомендациям экспертов*, детям в возрасте 2 месяцев безопасно давать парацетамол в течение до 48 часов после проведения вакцинации (с перерывом не менее 4 часов между приемами, давая не более чем по 4 дозы в день).

Это связано с тем, что, с большей вероятностью, причиной любого незначительного повышения температуры в течение этого срока после введения вакцин является сама вакцина, а не инфекция, и парацетамол улучшит самочувствие вашего ребенка. Некоторые упаковки парацетамола более раннего выпуска могут содержать иные рекомендации, однако на более новых упаковках эти рекомендации обновлены и должны соблюдаться.

*Согласно мнению экспертов Объединенного комитета по вакцинации и иммунизации и Комитета по лекарственным средствам для человека.

Что делать, если у моего ребенка температура не спадает после принятия трех доз парацетамола?

У некоторых младенцев после вакцинации повышенная температура может сохраняться даже после приема парацетамола. Если после принятия первых трех доз парацетамола ваш ребенок стал чувствовать себя лучше, но при этом все еще имеет повышенную температуру, вы можете продолжать давать ему парацетамол в течение до 48 часов после вакцинации. Парацетамол следует давать детям с перерывом не менее четырех часов между дозами и в объеме не более четырех доз в день. Также давайте ребенку больше жидкостей и не используйте слишком много слоев одежды или одеял – в комнате ребенка должно быть прохладно.

Если вас все же беспокоит состояние вашего ребенка на каком-либо этапе, доверьтесь своей интуиции и обратитесь к своему врачу общей практики.

Если спустя 48 часов после вакцинации у вашего ребенка все еще сохраняется повышенная температура или вы обеспокоены его самочувствием, обязательно обратитесь за консультацией к своему врачу общей практики.

Повышенная температура у ребенка: симптомы и лечение.

Если у ребенка при прикосновении горит лицо, заметна краснота или румянец, возможно, у него повышенная температура. Измерьте температуру градусником (повышенной считается температура более 37,5°C).

У младенцев и детей постарше повышенная температура бывает довольно часто. Нередко это происходит вследствие инфекции. Иногда у младенцев повышенная температура может сопровождаться судорогами. Их причиной может послужить любое повышение температуры: как вследствие инфекции, так и в результате вакцинации. Поэтому важно знать, что делать, если у ребенка повышена температура. Помните, что причиной повышения температуры чаще всего являются заболевания, а не вакцины.



Методы лечения повышенной температуры

1. Ребенку должно быть прохладно:

- не используйте слишком много слоев одежды или одеял;
- в помещении, в котором он находится, не должно быть слишком жарко (но и не слишком холодно, просто приятно свежо – около 16–20°C).

2. Давайте ему побольше жидкостей.

3. Дайте ребенку детский парацетамол (при покупке попросите без сахара). Если в рамках плановой вакцинации в 2 и 4 месяца ваш ребенок получил вакцину MenB, и при этом у него не повысилась температура, рекомендуем все же дать ему три дозы парацетамола с интервалами 4-6 часов (см. стр. 14–17). Если у вашего ребенка повышена температура после вакцинации в три месяца, вы также можете дать ему парацетамол.

Помните, никогда не давайте препараты, содержащие аспирин, детям до 16 лет.

Немедленно вызовите врача, если:

- у ребенка очень высокая температура (39°C и выше);
- начались судороги.

Если у ребенка начались судороги, положите его на бок в безопасном месте на случай конвульсий или непроизвольного сокращения мышц.

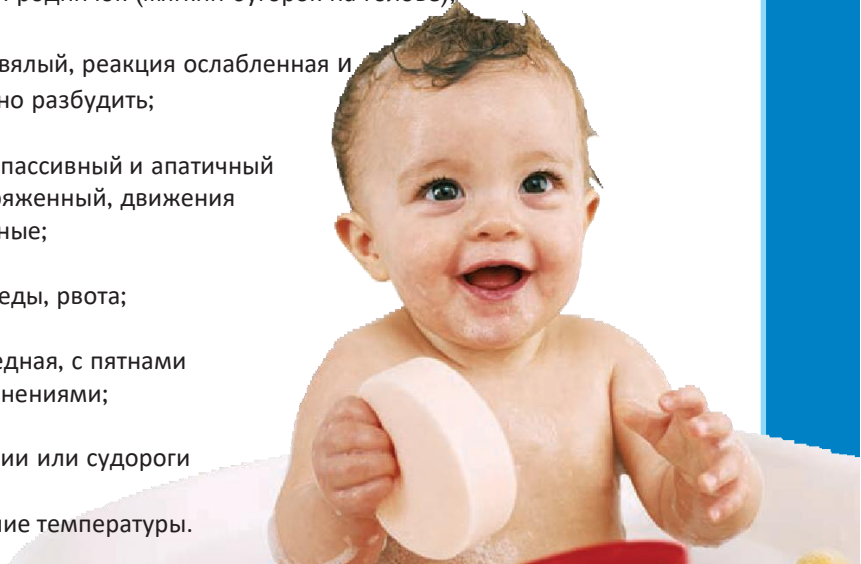
Как распознать менингит и сепсис

Вакцины MenB, Hib и пневмококковая вакцина защищают ребенка от разных типов менингита и сепсиса (заражения крови). Существуют также другие типы этих заболеваний, против которых нет вакцин, поэтому важно знать признаки и симптомы этих заболеваний.

Менингит может вызвать воспаление оболочки головного мозга. Эти же микроорганизмы могут стать причиной заражения крови (сепсиса). Менингит и сепсис способны спровоцировать очень тяжелое состояние младенца или ребенка более старшего возраста уже через несколько часов. Без лечения оба заболевания могут привести к летальному исходу. Ранние симптомы менингита выражены слабо и напоминают простуду или грипп: повышенная температура (37,5°C и более), раздражительность, рвота и потеря аппетита. Однако ниже перечислены некоторые важные признаки, на которые следует обратить внимание.

У младенцев основными симптомами менингита могут являться:

- пронзительный плач со стонами;
- ребенок раздражается, когда его берут на руки;
- выпуклый родничок (мягкий бугорок на голове);
- ребенок вялый, реакция ослабленная и его сложно разбудить;
- ребенок пассивный и апатичный или напряженный, движения судорожные;
- отказ от еды, рвота;
- кожа бледная, с пятнами или посинениями;
- конвульсии или судороги
- повышение температуры.



Основные симптомы сепсиса могут включать в себя:

- учащенное или нетипичное дыхание;
- кожа бледная, с пятнами или посинениями;
- жар, ладони и стопы холодные;
- дрожь;
- рвота, отказ от еды;
- красные или багряные точки, которые не бледнеют при надавливании (проведите проверку при помощи стакана, как описано ниже);
- боль или чувствительность в мышцах или острая боль в конечностях и суставах;
- мышечная вялость;
- сильная сонливость.



Если при надавливании стеклянным стаканом на сыпь она не бледнеет, и вы можете видеть ее сквозь стакан, немедленно вызывайте врача.

Важно помнить, что не у каждого человека проявляются все перечисленные симптомы. Если вы заметили некоторые из них, особенно красные или багряные точки, немедленно обратитесь к врачу. Если вы не можете связаться со своим врачом или после получения консультации вас все еще что-то беспокоит, доверьтесь своей интуиции и обратитесь вместе с ребенком в отделение скорой помощи в ближайшей больнице.

У детей старшего возраста, подростков и взрослых, основными симптомами менингита могут являться:

- ригидность затылочных мышц (проверьте, может ли человек прикоснуться губами к своим коленям или коснуться коленями лба);
- сильная головная боль (этот симптом сам по себе не является причиной для обращения к врачу);
- чувствительность к яркому свету;
- рвота;
- жар;
- вялость, замедленная реакция или рассеянность;
- сыпь;
- конвульсии или судороги.

и основные симптомы сепсиса могут включать в себя:

- сонливость, замедленная реакция, отстраненность, рассеянность (поздний признак сепсиса);
- острая или ноющая боль в руках, ногах и суставах;
- очень холодные ладони и стопы;
- дрожь;
- учащенное дыхание;
- красные или багряные точки, которые не бледнеют при надавливании (проведите проверку при помощи стакана, как описано на стр. 19);
- рвота;
- жар
- диарея и спазмы желудка.

Где можно получить дополнительную информацию?

Информацию по менингиту можно получить в Фонде исследования менингита (Meningitis Research Foundation) и Фонде «Менингит сейчас» (Meningitis Now).

Звоните на круглосуточную бесплатную горячую линию Фонда «Менингит сейчас» по номеру 0808 80 10 388 или посетите его веб-сайт www.meningitisnow.org

Звоните на круглосуточную бесплатную горячую линию Фонда исследования менингита по номеру 080 8800 3344 или посетите его веб-сайт www.meningitis.org

Вы также можете обратиться за консультацией к своему врачу, практикующей медсестре или патронажному работнику.



Вакцины для детей в возрасте 12-13 месяцев

Информация о перечисленных ниже вакцинах содержится в брошюре «Иммунизация детей в возрасте одного года». Вы получите эту брошюру незадолго до срока проведения вакцинации вашему ребенку или найдете ее на веб-сайте www.publichealth.hscni.net. Вы также можете обратиться для ее получения к вашему патронажному работнику.

Вакцина MMR

Вакцина MMR (КПК) защитит вашего ребенка от кори (M), эпидемического паротита (M) и краснухи (R, также называется коревой краснухой).

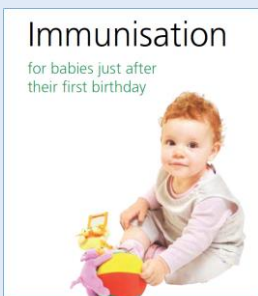
Сразу после того, как вашему ребенку исполнится год, ему необходимо сделать прививку против кори, краснухи и паротита (MMR).

Вторая доза MMR будет введена вашему ребенку перед поступлением в школу.

Пневмококковая вакцина

Эта вакцина описана на стр. 7. Необходимо провести вакцинацию вашего ребенка в три этапа.

Заключительная доза пневмококковой вакцины вводится сразу же после исполнения ребенку одного года.



Вакцина Hib/MenC

Для защиты вашего ребенка от менингококковых инфекций C и гемофильной инфекции типа b ему необходимо ввести одну дозу комбинированной вакцины Hib/MenC. Эта доза обеспечивает долгосрочную защиту ребенка от двух возбудителей менингита и сепсиса.

Ребенку понадобится ввести бустерную дозу вакцины Hib/MenC сразу после того, как ему исполнится год.

Вакцина MenB

Эта вакцина описана на стр. 12. Необходимо провести вакцинацию вашего ребенка в три этапа.

Заклучительная доза вакцины MenB вводится сразу же после исполнения ребенку одного года.



Программа плановой иммунизации детей

Сроки иммунизации	Болезни, от которых защищает вакцина	Метод проведения
В 2 месяца	Дифтерия, столбняк, коклюш (судорожный кашель), полиомиелит, гемофильная инфекция типа b и гепатит В (6 в 1)*	Одна инъекция
	Пневмококковая инфекция	Одна инъекция
	Ротавирус	Орально
	Менингококковая инфекция группы В	Одна инъекция
В 3 месяца	Дифтерия, столбняк, коклюш, полиомиелит, гемофильная инфекция типа b и гепатит В (6 в 1)*	Одна инъекция
	Ротавирус	Орально
В 4 месяца	Дифтерия, столбняк, коклюш, полиомиелит, гемофильная инфекция типа b и гепатит В (6 в 1)*	Одна инъекция
	Пневмококковая инфекция	Одна инъекция
	Менингококковая инфекция группы В	Одна инъекция
Сразу после исполнения 1 года	Корь, эпидемический паротит и краснуха	Одна инъекция
	Пневмококковая инфекция	Одна инъекция
	Гемофильная инфекция типа b и менингококковая инфекция группы С	Одна инъекция
	Менингококковая инфекция группы В	Одна инъекция
Каждый год, начиная с 2 лет до Р7	Грипп	Назальный спрей или инъекция
3 года 4 месяца	Дифтерия, столбняк, коклюш и полиомиелит	Одна инъекция
	Корь, эпидемический паротит и краснуха	Одна инъекция
Девочки 12-13 лет	Рак шейки матки, вызываемый вирусом папилломы человека 16 и 18 типов, и остроконечные кондиломы, вызываемые ВПЧ 6 и 11 типов	Две или три инъекции в течение шести месяцев
14-18 лет	Столбняк, дифтерия и полиомиелит	Одна инъекция
	Менингококковая инфекция А, С, W, Y	Одна инъекция

*Младенцы, родившиеся до августа 2017 года, пройдут вакцинацию против дифтерии, столбняка, коклюша, полиомиелита и гемофильной инфекции типа b.

Если ваш ребенок пропустил какую-либо из вышеперечисленных прививок, обратитесь к врачу общей практики или патронажному работнику.

Дополнительную информацию о вакцинации можно получить на веб-сайтах www.publichealth.hscni.net или www.nhs.uk/vaccinations

Адаптировано из текста, подготовленного Департаментом здравоохранения Англии, и воспроизведено с его разрешения.



Public Health Agency
12-22 Linenhall Street, Belfast BT2 8BS.
Tel: 0300 555 0114 (local rate).
www.publichealth.hscni.net

Find us on:

